



人权理事会
第十八届会议
议程项目 6
普遍定期审议

普遍定期审议工作组报告*

帕劳

增编

* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。

背景提要

2011年5月2日，帕劳共和国向人权理事会第十一届会议提交了首次普遍定期审议报告。2011年5月5日，帕劳普遍定期审议报告获得通过，并且还提出了106条建议；对其中64条作了回复，另有42条报回帕劳进行审查，而后再予以回复。回复拟列入2011年9月人权理事会第十八届会议通过的结果报告。

为此对42项建议提出了下列回复：

对加入/批准一般条约的回复：

帕劳的立场：帕劳对这些条约持关注立场。帕劳正在开展磋商并努力创建公民对这类文书的认识度和确定共和国履行这些条约义务的能力和资源：

- 62.1. 考虑加入其余的核心国际人权文书(阿尔及利亚)；
- 62.2. 尽快签署和批准所有基本国际人权文书及其议定书(巴西)；
- 62.3. 扩大帕劳对主要国际人权文书的参与和加入帕劳还尚未成为缔约国的各项国际条约(摩洛哥)；
- 62.4. 考虑批准核心国际人权文书和……(南非)；
- 62.5. 批准基本国际人权文书以创建适宜的全国增进和保护人权框架(特利尼达和多巴哥)；
- 62.6. 考虑加入主要的国际文书，包括……(中国)；
- 62.11. 考虑加入该国还尚未成为缔约国的各主要人权文书……(哥斯达黎加)；
- 62.12. 批准其余的人权公约……(马尔代夫)；
- 62.15. ……和加入其他文书(摩尔多瓦共和国)；
- 62.18. 在人权高专办的协助下，逐步予以考虑……(智利)；
- 62.23. 考虑可否批准主要的国际人权文书……(阿根廷)。

对批准具体条约：

批准《公民权利和政治权利国际公约》——帕劳的立场：帕劳对这类条约持关注立场。帕劳正努力创建公众对该文书的认识度，并确定共和国履行此项文书义务的能力和资源。

- 62.7. ……将加入《公民权利和政治权利国际公约》列为优先事务……(法国)；
- 62.8. 批准《公民权利和政治权利国际公约》……(挪威)；

62.9. 考虑批准各主要人权文书，特别是《公民权利和政治权利国际公约》……(联合王国)；

62.10. 考虑批准核心国际人权条约：《公民权利和政治权利国际公约》(波兰)；

62.23. 考虑可否批准……《公民权利和政治权利国际公约任择议定书》……(阿根廷)；

62.24. 签署和批准两项国际公约……(西班牙)。

批准《经济、社会、文化权利国际公约》——帕劳的立场：帕劳对这类条约持关注立场。帕劳正努力创建公众对该文书的认识度并确定共和国履行此项文书义务的能力和资源。

62.6. 考虑加入……《经济、社会、文化权利国际公约》(中国)；

62.7. ……将加入……《经济、社会、文化权利国际公约》为优先事务(法国)；

62.8. 批准……《经济、社会、文化权利国际公约》……(挪威)；

62.9. 考虑批准主要人权文书，特别是……，《经济、社会、文化权利国际公约》和……(联合王国)；

62.10. 考虑批准核心国际人权条约：《经济、社会、文化权利国际公约》(波兰)；

62.23. 考虑可否批准……《经济、社会、文化权利国际公约》；……(阿根廷)；

62.24. 签署和批准两项国际文书……(西班牙)。

批准《消除对妇女一切形式歧视公约》——帕劳的立场：帕劳对这类条约持关注立场。帕劳正在不断努力促进批准此项文书。

62.8. 批准……《消除对妇女一切形式歧视公约》……(挪威)；

62.9. 考虑批准主要人权文书，特别是……、……和《消除对妇女一切形式歧视公约》……(联合王国)；

62.10. 考虑批准核心国际人权条约：《消除对妇女一切形式歧视公约》……(波兰)；

62.12. 批准其余的国际人权公约，特别是《消除对妇女一切形式歧视公约》(马尔代夫)；

62.13. 加入《消除对妇女一切形式歧视公约》(土耳其)；

62.14. 批准《消除对妇女一切形式歧视公约》(加拿大)；

- 62.15. 批准 2008 年已经参议院核准的《消除对妇女一切形式歧视公约》，并加入其它的文书(摩尔多瓦共和国)；
- 62.16. 批准《消除对妇女一切形式歧视公约》和……(匈牙利)；
- 62.17. 最后完成批准《消除对妇女一切形式歧视公约》的程序和……(法国)；
- 62.18. 在人权高专办的协助下，逐步考虑批准……《消除对妇女一切形式歧视公约》和……(智利)；
- 62.20. 考虑推进批准《消除对妇女一切形式歧视公约》和……(菲律宾)；
- 62.23. 考虑可否批准主要国际人权文书，特别是……，《消除对妇女一切形式歧视公约》及其《任择议定书》……(阿根廷)；
- 62.24. 具体签署和批准 2008 年初参议院已经核准并仍有待众议院核准的《消除对妇女一切形式歧视公约》及其《任择议定书》(西班牙)。

批准《禁止酷刑公约》——帕劳的立场：帕劳对此类条约持关注立场。根据帕劳宪法“禁止酷刑、残忍，不人道或有辱人格的待遇或惩罚”。帕劳正努力创建公众的认识度，并确定共和国履行此项文书义务的能力和资源。

- 62.10. 考虑批准核心国际人权条约：《禁止酷刑公约》(波兰)；
- 62.11. 考虑加入……，特别是《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》，……(哥斯达黎加)；
- 62.23. 考虑可否批准……《消除一切形式种族歧视国际公约》……(阿根廷)；
- 62.24. 签署和批准……和《消除一切形式种族歧视国际公约》……(西班牙)。

批准《儿童权利公约》——帕劳的立场：帕劳接受此建议，帕劳已于 1994 年批准了《儿童权利公约》并在后续履行对此项文书义务的同时，正编撰下次报告。

- 62.18. 在人权高专办的协助下，正逐步考虑在国家报告所述的全国行动计划框架内批准……《儿童权利公约》的两项任择议定书(智利)；
- 62.24. 批准《儿童权利公约》的两项任择议定书……(西班牙)。

批准《残疾人权利公约》——帕劳的立场：帕劳的立场接受这类建议，因为帕劳正在创建对此项文书的认识度，并确定共和国履行该文书义务的能力和资源。

- 62.20. 继续推进批准……《残疾人权利公约》……(菲律宾)；

62.21. 批准《残疾人权利公约》并着力执行“太平洋区域残疾人战略”(澳大利亚);

62.22. 把成为《残疾人权利公约》缔约国并执行此《公约》列为优先事务,并在全国深入推进容纳残疾人的进程(新西兰);

62.24. 签署和批准……《残疾人权利公约》及其《任择议定书》……(西班牙)。

批准《移徙公约》——帕劳的立场: 帕劳对这类建议持关注立场,因为帕劳正努力创建认识度,并确定共和国履行此文书义务的能力和资源。

62.20. 继续推进批准……联合国关于迁徙工人的公约(菲律宾)。

批准《保护所有人免遭强迫失踪公约》——帕劳的立场: 帕劳对这类建议持关注立场,因为帕劳正努力创建对此的认识度并确定共和国履行此文书义务的能力和资源。

62.23. 考虑可否批准……《保护所有人免遭强迫失踪公约》(阿根廷);

62.24. 签署和批准……《保护所有人免遭强迫失踪公约》……(西班牙)。

批准关于难民地位和无国籍人地位公约——帕劳的立场: 帕劳对此类建议持关注立场,因为帕劳正在努力创建对此的认识度并确定共和国履行此文书义务的能力和资源。

62.25. 加入 1951 年《关于难民地位的公约》及其 1967 年任择议定书;加入 1954 年《关于无国籍人地位公约》和 1961 年《减少无国籍状态公约》(摩尔多瓦共和国);

62.26. 成为 1951 年《关于难民地位的公约》及其 1967 年关于难民问题的任择议定书(美利坚合众国);

62.27. 批准 1954 年《关于无国籍人地位公约》和 1961 年《减少无国籍状态公约》(斯洛文尼亚);

批准《联合国打击跨国有组织犯罪公约》——帕劳的立场: 帕劳对此类建议持关注立场,因为帕劳正在努力创建认识度并确定共和国履行此文书义务的能力和资源。帕劳拥有针对人口贩运问题的现行立法和执行机制。

62.28. 考虑批准联合国《联合国打击跨国有组织犯罪公约》及其《巴勒莫议定书》(菲律宾);

62.33. 批准《联合国打击有组织犯罪公约禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》(美利坚合众国)。

撤销对《消除对妇女一切形式歧视公约》的保留——帕劳的立场：帕劳对此类建议持关注立场，因为帕劳正在努力创建对此的认识度，并确定共和国履行此文书义务的能力和资源。

62.19. 继续与本国和各国政府及妇女团体携手努力撤销对《消除对妇女一切形式歧视公约》的保留(澳大利亚)；

对协调立法/执行问题的回复：

关于《消除对妇女一切形式歧视公约》的立法——帕劳的立场：帕劳对此类建议持关注立场。帕劳政府主管部继续密切携手确保政府有关政策与《消除对妇女一切形式歧视公约》相符。

62.4. 考虑致使国家立法与上述文书(核心国际人权文书)的条款相符(南非)；

62.16. ……依据(《消除对妇女一切形式歧视公约》)国际标准，修订相关立法，奠定切实维护妇女最佳利益的立法(匈牙利)；

62.17. ……和采取一切必要步骤，落实(《消除对妇女一切形式歧视公约》)《公约》条款(法国)。

关于创建国家人权机构——帕劳的立场：帕劳的立场是接受此建议。帕劳继续与太平洋岛屿论坛秘书处和亚太论坛一起努力，通过磋商创建认识度并确定共和国履行该体制规定义务的能力和资源。2011年8月1日至5日，帕劳在太平洋岛屿论坛秘书处、亚太论坛和人权事务高级专员办事处的协助下举行关于国家人权机构的磋商。在国内举行的磋商将由政府主要主管官员，特别是国民议会以及政府各主管部和机构参与。此次磋商的结果将确定推动创建国家人权机构的举措。

62.1. 考虑加紧旨在创建全国人权机构的努力(阿尔及利亚)。

关于外籍父母所生子女的地位问题——帕劳的立场：帕劳对此建议持关注立场。根据帕劳宪法 立法机构将处置外籍父母所生子女地位问题。

62.29. 根据国际标准修订外籍父母所生子女地位问题的立法(匈牙利)。

最低刑事责任年龄——帕劳的立场：帕劳的立场接受此建议。帕劳是《儿童权利公约》的缔约国，并将依据建议参照《儿童权利公约》修订标准。

62.30. 修订最低刑事责任年龄(巴西)；

62.31. 依据国际标准修订最低刑事责任年龄(斯洛文尼亚)。

女犯待遇—帕劳的立场：帕劳对此建议持关注的立场。帕劳监狱制度目前遵循与《曼谷规则》相符的保护女犯标准。

62.32. 分发和执行最近颁布的关于女犯待遇和不对女性罪犯采取非羁押措施的做法，即谓称“曼谷规则”，并寻求诸如联合国毒品和犯罪问题办事处和人权高专办之类相关机构的支持(泰国)。

对儿童的色情剥削—帕劳的立场：帕劳的立场接受此类建议。帕劳是《儿童权利公约》的缔约国，并将根据此文书适用这些建议。

62.34. 急迫实施具体遏制通过电子影像对儿童进行色情剥削的立法采取适当措施确保给予儿童，包括对男孩，充分的法律保护，谨防遭受色情剥削之害(联合王国)；

62.36. 颁布立法遏制通过性描述录像、电影、照片和电子影像方式，对儿童的色情剥削行为(新西兰)；

62.36. ……保护儿童免遭商业性色情剥削之害(特利尼达和多巴哥)。

童工—帕劳的立场：帕劳的立场接受此类建议，因为帕劳是《儿童权利公约》的缔约国，并将根据此文书规定履行其义务。

62.36. 颁布立法防止童工和保护儿童免遭色情剥削之害(特利尼达和多巴哥)；

62.37. 寻求劳工组织协助，扫除童工现象(巴西)。

关于同性成年人之间同意的性关系被列为罪行问题—帕劳的立场：帕劳的立场接受这类建议。帕劳将采取适当的措施遵照国际标准修改或废除目前的立法。

62.38. 通过不再将同性成年人之间同意的性关系列为罪行，并废除歧视男女同性恋、双性恋和变性者的条款，确认帕劳承诺的不歧视态度(法国)；

62.39. 通过废除帕劳《刑法》仍将同性成年人之间同意的性关系列为罪行的条款，致使国家立法符合帕劳关于平等和不歧视的承诺(挪威)；

62.40. 废除国内立法所有将同性成年人之间同意的性关系列为罪行的条款，并通过政治、立法和行政措施，禁止歧视男女同性恋、双性恋和变性者(西班牙)。

婚姻年龄—帕劳的立场：帕劳的立场接受此类建议。帕劳将采取相应措施，依据国际标准修改或修订相关立法。

62.41. 男女双方享有平等的法定最低婚姻年龄(挪威)。

难民和寻求庇护者—帕劳的立场：帕劳的立场接受这类建议。帕劳将采取适当的措施，颁布遵循国际标准制订的相关立法。

62.42. 建立更正规的保护难民和寻求庇护者制度(美利坚合众国)。

结论：

帕劳共和国总统，约翰逊·托里比昂殿下计划出席第六十六届联合国大会。在出访纽约期间，总统准备签署其余的七项核心人权条约/公约/协议。这些文书如下：(1) 联合国人权条约；(2) 《世界人权宣言》；(3) 《公民权利和政治权利国际公约》；(4) 《经济、社会、文化权利国际公约》；(5) 《消除对妇女一切形式歧视公约》；(6) 《消除一切形式种族歧视国际公约》；(7) 《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》。帕劳已是《儿童权利公约》缔约国。

最后，帕劳承诺履行人权义务和责任，并重申帕劳呼吁国际社会协助该国致力于履行其执行上述文书方面的责任。
